

TEATR

Warszawa, ul. Jakubowska 14

wydanie

Nr z dn. 12-04-81

BIELSKO-CIESZYN

T. POLSKI
Królowa przedmieścia
Konstantego Krumińskiego wg
adapt. słowno-muzycznej Leona Schil-
lera. Reż. i scen. Jerzy Ukleja, cho-
reogr. Mikołaj Kosiński, opr. muz.
i instrumentacja: Zbigniew Bajarski.
Obsada: Iwona Biała (Mania), Ire-
neusz Ogrodziński (Antek), Jerzy
Dziedzic (Kantek), Marian Szczerski
(Majcherek, Goldfisch), Zdzisław
Tymke (Kapala, Strażak), Mieczysław
Tarnawski (Benzek, Fiakier), Mieczysław
Łęcki (Stefan), Adam
Szymura (Zygmunt), Stanisław Ko-
smalewski (Gula, Zolnierz), Iwona
Matuszewska (Pinderska, Bibi, Kuch-
ta, Staszka), Czesława Pszczolińska
(Zośka, Ewa, Andruska), Beata Ozóg
(Felcia, Jadzia, Zosia), Ewa Polak-
-Walesiak (Magda, Zosia, Pensjonar-
ka, Jadzia), Teresa Jabłońska (Janka,
Fifi, Kuchta, Andruska), Stanisław
Soroczyński (Felek, Czarny, Student),
Janusz Walesiak (Szymon, Dufek,
Student, Andrus), Witold Daniec (Wa-
cio, Długi, Słomiany wdowiec, An-
drus), Bronisław Nycz (Kuba, Gruby,
Zolnierz, Andrus), Jerzy Koczyński
(Jasek, Karuzelarz, Flisak), Krystyna
Fryszczyk-Paletta (Helcia). Prem.
20 XII 1980;

O strasznym smoku i
dzielnych szewczyku, prze-
piękną królowie i kró-
lu Gwoździu Marii Kownac-
kiej. Reż. Alojzy Nowak, scen. Jerzy
Ukleja, muzy. Jan Wesołowski, cho-
reogr. Witold Daniec. Obsada: Marian
Maksymowicz (Baj), Mieczysław Ziob-
rowski (Król Gwoździu), Elżbieta
Gruca (Królowa Złotowłosa), Lidia
Maksymowicz (Ochmistrzyń), Rudolf
Moliński (Szewczyk Dratewka), Mał-
gorzata Kozłowska (Baba Jaga), Eu-
lalia Janik (Kot), Kazimierz Czapla,
Zbigniew Cieślak (Rycerze). Prem.
23 I 1981.

BYDGOSZCZ

T. POLSKI
Wróg ludu Henryka Ibsena w
przekł. Cecylii Wojewody. Adapt. i
insc. Jacek Piątkowski. Obsada: Hie-
ronim Konieczka (dr Stockman), Ewa
Studencka-Kłosowicz (Pani Stock-
man), Zofia Mrówczyńska (Petra),
Kazimierz Kurek (Burmistrz), Kazi-
mierz Miranowicz (Hovstad), Roman
Metzler (Aslaksen), Alojzy Mako-
wiecki (Kapitan). Prem. na Scenie
Stypendyjnej 25 I 1981;
Snieg Stanisława Przybyszewskie-
go. Adapt. i reż. Marek Wilewski,
scen. Marek Grabowski, muz. Alek-
sander Maliszewski. Obsada: Wie-
sław Cellari (Tadeusz), Katarzyna
Gałą (Bronka), Olga Sitarska (Ewa),
Wojciech Siedlecki (Kazimierz). Prem.
na Scenie Kameralnej 30 I 1981;
Bal manekinów Bruno Ja-
sińskiego. Insc. i reż. Grzegorz

Mrówczyński, scen. Marian Iwano-
wicz, choreogr. Krystyna Gruszków-
na. Obsada: Tomisław Ryczko (Ma-
nekin 1, Lokaj 1), Roman Metzler
(Manekin 2, Pan Levasin), Kazimierz
Miranowicz (Manekin 3, Pan 3), Adam
Krajewicz (Manekin 4, Devignard),
Jacek Piątkowski (Manekin 5, Lokaj
2), Grzegorz Mrówczyński (Manekin
6, Delegat 2), Hieronim Konieczka
(Manekin 7, Pan 2), Ryszard Palczyński
(Manekin 8, Delegat 1), Andrzej
Juszczyk (Manekin rozmiar 46, Ko-
misarz policji), Kazimierz Kurek (Ma-
nekin rozmiar 48, Pan Arnaux), Mie-
czysław Wielicz (Manekin rozmiar 50,
Pan 1), Małgorzata Ozimek (Manekin
1, Pani 2), Krystyna Bartkiewicz (Ma-
nekin 2, Angelika Arnaux), Teresa
Leśniak (Manekin 3, Pani 3), Ewa
Studencka-Kłosowicz (Manekin 4,
Solange Levasin), Zofia Mrówczyńska
(Manekin 5, Pani 4), Teresa Wadziń-
ska (Manekin rozmiar 40, Pani 1),
Mariusz Puchalski (Paul Ribandel,
Manekin-leader). Prem. 31 I 1981.

CZĘSTOCHOWA

T. im. MICKIEWICZA
Wędrowni komedianci Ha-
liny i Bogdana Kurowskich (na mo-
tywach braci Grimm). Reż. Ryszard
Krzyszczak, scen. Jerzy Jaruga, cho-
reogr. Włodzimierz Traczewski, muz.
Bolesław Ociś. Obsada: Anna Ramza
(Pajac), Stanisława Gall (Osioł Kłapo-
uch), Elżbieta Bułhak (Pies Łapaj),
Krystyna Biel-Wagner (Kot Wąsacz),
Elżbieta Pasierbówna (Kogut Krasno-
piórek), Ludmiła Danjell (Panna Bry-
tfanna), Elżbieta Klimek, Alicja Ma-
linowska (Królowa Hiacyntyna), Ark-
adiusz Brukner (Marszałek), Woj-
ciech Romanowski (Król Zadufek),
Adela Czapłanka (Wielka Rozbójczy-
ni), Wojciech Romanowski (Kij-Bij),
Krzysztof Szulejko (Pif-Paf). Prem.
16 XII 1980.

GDAŃSK

OPERA BAŁTYCKA
Carmen suite Georgesa Bizeta
— Rodiżna Szczedrina oraz Fra-
gmenty z życia artysty
Claude'a Debussy'ego i Maurice'a
Ravela. Obsada: »Carmen suite« —
Danuta Guzińska, Iłona Mazur, Ewa
Nirewicz-Mazur (Carmen), Barbara
Wybierala, Izabela Zub (Micaela),
Mirosław Ossowski, Marek Stasiewicz,
Mirosław Zukowski (José), Armand
Bazaniak, Andrzej Bujak, Jan Jaku-
bowski (Escamillo), oraz Krzysztof
Brodek, Sławomir Chojński, Leszek
Kierżnowski, Sławomir Lisiak, Piotr
Rekowski, Jerzy Sidorowicz, Edward
Sledzianowski, Zygmunt Sledź. Li-
bretto i choreogr. Boris Slovák, scen.

w repertuarze

Josef Jelinek; »Fragmenty z życia
artysty« — Andrzej Bujak, Jan Ja-
kubowski (Artysta), Krzysztof Bro-
dek, Marek Stasiewicz, Mirosław Os-
sowski (Artysta — uczeń), Krzysztof
Rzeszot (Ojciec), Dagmara Kalinow-
ska, Barbara Wybierala (Matka),
Mariola Lebeda, Hanna Matras
(Dziewczyna), Edward Sledzianowski
(Katecheta), Sławomir Lisiak, Jerzy
Sidorowicz (Nauczyciel muzyki), Zo-
fia Kłosowska, Barbara Wybierala
(Ciotka), Danuta Bładek, Maria Ni-
klewska (Zakonnica), Zygmunt Ka-
miński (Obcy), Anna Kłamanówna
(Artysta-dziecko) oraz Liliana Dro-
goszewska, Zdzisława Elert, Antoni-
na Gienca, Danuta Guzińska, Bożena
Grochowska, Elżbieta Lewicka-Bober,
Zdzisława Lisiak, Iłona Mazur, Maria
Niklewska, Alina Plińska, Iwona
Piotrowska, Małgorzata Rodziewicz,
Teresa Szalenga, Aleksandra Woszew-
ska, Armand Bazaniak, Andrzej Choj-
ński, Piotr Rekowski, Zygmunt
Sledź. Muzyka mechaniczna. Prem.
17 I 1981.

GORZÓW

T. im. OSTERWY
Pustaki Edwarda Redlińskiego.
Reż. Jerzy Hoffmann, scen. Ryszard
Kuzyszyn. Obsada: Bohdan Miłkuć
(Różański), Stanisław Galecki (Skrze-
tuski), Wiesław Wołoszyński (Tyro-
wicz), Jan Stryjński (Dubiel), Tere-
sa Lisowska (Cyraniecka), Bogumił
Zatoński (Bierczyk), Zbigniew Bar-
toszek (Lyl), Maria Kalinowska (Ma-
ria), Izabella Niewiarowska-Wołoszyń-
ska (Wiesława), Przemysław Berdow-
ski (Lichta), Wanda Chwiałkowska
(Serafina), Jerzy Górny (Lentys),
Magda Szkopówna-Bartoszek (Sprza-
taczka). Prem. 24 I 1981.

KRAKÓW

STARY T. im. MODRZEJEWSKIEJ
Śniadanie Ryszarda Marka
Grońskiego. Reż. Tomasz Zygałło,
scen. Jerzy Rudzki, muz. Jan Kanty
Pawłowski. Obsada: Wiktor Sa-
decki (Ojciec), Izabela Olszewska
(Matka), Hanna Halcewicz, Renata
Kretówna, Dorota Pomykała (Kata-
rżyna), Tadeusz Bradecki, Rafał Je-
drzejczyk (Filip), Stefan Szramel
(Prezydent), Leszek Piskorz (Odro-
binka), Aleksander Fabisiak, Tadeusz
Jurasz (Dziadek), Kazimierz Borowiec
(Szef), Jerzy Święch (Sekretarz), An-
drzej Hudziak (Krawiec), Jerzy Fe-
dorowicz, Leszek Świgoń (Brygad-
zista). Prem. 17 I 1981.
T. BAGATELA
im. BOYA-ZELEŃSKIEGO
Wszystko dla człowieka

Dina Buzzatiego w przekł. Halszki
Wiśniowskiej. Reż. Jerzy Sopoćko,
scen. Ewa Mikulska, muz. Janusz
Butrym. Obsada: Witold Gruszecki
(Jan Corte), Maria Górecka (jego
Matka), Barbara Omińska (Anita),
Jolanta Januszówna (Bianka), Rena-
ta Fiałkowska (Gloria), Julian Ja-
czyński (dr Malvezzi), Bohdan Grzy-
bowicz (dr Spanna), Jerzy Bączek
(Gobbi), Ferdynand Solowski (Menti),
Zbigniew Śluzar (prof. Schroeder),
Tadeusz Brich (Asystent), Jan Gün-
tner (prof. Claretta), Bogdan Gład-
kowski (Mascherini), Alina Dadun-
-Rackowska (Chora kobieta), Wa-
claw Czaicki (Otyły pan), Adam
Rackowski (Blady jegomość), Tade-
usz Tarnowski, Lech Bijald (Chorzy),
Marzanna Fiałkowska (Nieznajoma
kobieta), Teresa Pawłowicz-Stokow-
ska (Lucja), Julian Kilar (Portier),
Gabriel Abratowicz (Urzędnik), Maria
Rabczyńska, Magdalena Ufir (Pie-
lęgniarki), Marian Czech (Pielę-
gniarz). Polska prapremiera 13 II 1981.

T. LUDOWY

W NOWEJ HUCIE

Mimika czyli Nauka gry
scenicznej Wojciecha Bogusław-
skiego. Adapt. Maria Chwalibóg, Te-
resa Worono i Henryk Giżycki. Reż.
Jacek Strama, scen. Zofia Bodakow-
ska, muz. Bronisław Opalko, ruch
scen. Jacek Tomasik. Obsada: Jolan-
ta Biela (Aktorka), Adam Sadzik
(Aktor), Ryszard Zaorski (Antrepren-
er). Prem. 7 XII 1980.

LEGNICA

T. DRAMATYCZNY

Iskra we mgle Stanisława Ja-
nickiego. Reż. Stanisław Janicki,
scen. Jadwiga Wiesiołowska, muz.
Adam Jarzębski, Claudio Monteverdi,
Ryszard Lindenbergh, Mateusz Świę-
cicki, choreogr. Jerzy Birczyński.
Obsada: Janusz Sykutera (Król Wła-
dysław IV), Marisu Olbiński (Adam
Kazanowski), Zbysław Jankowiak
(Jerzy Ossoliński), Jerzy Kulicki (Ja-
kub Zadzik), Juliusz Dziemski (Jakub
Sienieński), Tadeusz Kamberski (Sa-
muel Przypkowski), Zdzisław Jan No-
wicki (Mariusz Filonardi), Jan Miłow-
ski (Maciej Lettow), Danuta Koła-
czek (Jadwiżka), Tomasz Kwietko-
-Bębnowski (Sekretarz), Tadeusz
Kruszyński (Kapelmistrz). Prapremie-
ra 12 XII 1980.

~~Czarodziejskie krzesiwo~~
Hans Christiana Andersena w adapt.
Krystyny Wodnickiej. Reż. Zbigniew
Wilkoński, scen. Elżbieta Iwona
Dietrych, muz. Mateusz Święcicki,
opr. muz. Jan Walczyński, ruch scen.
Jerzy Birczyński, układ pojedynku:
Marek Lech. Obsada: Tomasz Kwiet-
ko-Bębnowski (Zolnierz), Danuta Ko-
laczek (Czarownica), Halina Kamiń-
ska (Księżniczka), Wiesława Sasiadek
(Pies Śpioch), Mirosława Olbińska
(Pies Dumny), Jacek Jackowicz (Pies
Mądry), Tadeusz Wasiak (Herold,
Strażnik). Prem. 10 I 1981.